

Un monde sans fils | **Uniden**[®]

TÉLÉPHONES
SANS FIL
UNIDEN



Série TRU9260 et TRU226

GUIDE D'UTILISATION

FRANÇAIS

Table des matières

Bienvenue	4	Changer le mode de composition	16
Accessibilité	4	Réglages de base	17
Terminologie utilisée dans ce guide d'utilisation	5	Sélection du langage	17
Conventions de ce guide d'utilisation	5	Activation de la sonnerie distinctive	17
Survol de l'appareil	6	Activation de la tonalité des touches	18
Caractéristiques	6	Réglages de la boîte vocale.....	19
Nomenclature des pièces téléphone	7	Réglage de la tonalité de messages en attente dans la boîte vocale.....	19
Utilisation de l'interface	9	Programmation de la touche d'accès à la boîte vocale à une touche.....	20
Lecture de l'affichage du téléphone	9	Réinitialisation du voyant de messages en attente dans la boîte vocale	20
Utilisation de la touche de navigation à quatre voies	10	Réglages du répertoire téléphonique	21
Utilisation des menus du combiné	10	Création d'entrées dans le répertoire téléphonique.....	21
Saisie de texte à l'aide de votre combiné	11	Recherche d'une entrée du répertoire téléphonique	22
Installation du téléphone	12	Édition des entrées du répertoire téléphonique	23
Choisir le meilleur emplacement.....	12	Entrer des données de l'afficheur ou des numéros de la liste de recomposition dans le répertoire téléphonique	23
Installation du bloc-piles	13	Effacement des entrées du répertoire téléphonique.....	24
Raccord du socle et charge du bloc-piles du combiné	14	Copie des entrées du répertoire téléphonique à un autre combiné (Emballage à combinés multiples seulement)	25
Raccord du socle et charge du bloc-piles du combiné (Emballage à combinés multiples seulement)	14		
Raccord à la ligne téléphonique	15		
Tester la connexion	15		

Personnalisation de votre téléphone..... 26

Sélection d'une tonalité de sonnerie (Combiné seulement)	26
Activation du mode de conversation automatique 'AutoTalk' (Combiné seulement)	27
Activation de la réponse toute touche (Combiné seulement)	27

Utilisation de votre téléphone 28

Faire un appel à l'aide du répertoire téléphonique	29
Composition à la chaîne à l'aide du répertoire téléphonique	29
Permuter au haut-parleur mains libres du combiné pendant un appel	29

Utilisation de l'afficheur, de l'appel en attente et de la liste de recomposition 30

Utilisation des données du répertoire de l'afficheur	30
Faire un appel à l'aide d'une donnée du répertoire de l'afficheur	30
Effacement des numéros du répertoire de l'afficheur	31
Utilisation de l'appel en attente	31
Recomposition d'un numéro	32
Effacement une donnée de la liste de recomposition	32

Réglage des volumes de la sonnerie, de l'écouteur et du haut-parleur 33

Réglage du niveau de volume de la sonnerie.....	33
Réglage du niveau de volume de l'écouteur.....	33
Réglage du niveau de volume du haut-parleur	33
Réglage de la tonalité audio	34
Utilisation de la fonction d'amplification de la clarté	34

Recherche d'un combiné égaré 34**Utilisation de la conférence téléphonique et du transfert d'appel (Emballage à combinés multiples seulement)..... 35**

Conférence téléphonique.....	35
Transfert d'appel.....	35
Répondre à un appel transféré	35

Utilisation des fonctions spéciales..... 36

Mettre la sonnerie en sourdine (Un appel seulement)	36
Mettre le microphone en sourdine	36
Mode de confidentialité.....	37
Composition à sept chiffres.....	37
Utilisation de l'interphone (Emballage à combinés multiples seulement).....	38
Permutation en mode de composition à tonalité....	39

Entretien	40
Spécifications.....	40
Remplacement et manipulation du bloc-piles	41
Nettoyage des bornes du bloc-piles	41
Alerte de bloc-piles faible.....	42
Autonomie du bloc-piles en mode de conversation et en mode d'attente	42
Dépannage	43
Changement du code de sécurité numérique	43
Déplacement hors de portée	44
Problèmes habituels	45
Dommages causés par le liquide.....	47
Précautions!	48
Avertissement se rapportant aux les piles de recharge à l'hydrure métallique de nickel	48
La FCC veut que vous sachiez ceci	49
Avis d'Industrie Canada.....	51
Garantie limitée d'un an.....	52
Index	53
Chez Uniden, nous prenons soin de vous!.....	58

Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir acheté un téléphone sans fil d'Uniden.

Remarque : À des fins explicatives, certaines illustrations que contient ce guide peuvent différer de votre modèle.

Uniden^{md} est une marque déposée d'Uniden of America Corporation. AutoStandby, DirectLink, IntegriSound et Random Code sont des marques déposées d'Uniden America Corporation.

Accessibilité

Uniden offre à ses clients le service d'assistance téléphonique pour répondre à vos questions en rapport avec l'accessibilité. Si vous êtes handicapés et avez besoin d'assistance ou si vous avez des questions en rapport avec la manière dont les produits d'Uniden peuvent aider les personnes handicapées, veuillez communiquer avec nous en composant notre numéro de téléscripateur sans frais 1-800-874-9314 (TTY).

L'information est disponible sur notre site Web au : www.uniden.com, sous la rubrique "Accessibility" (accessibilité). Un représentant est également disponible pendant les heures d'affaires. Après les heures, vous pourrez laisser un message et nous vous rappellerons.

Terminologie utilisée dans ce guide d'utilisation

Mise en attente 'Standby'	Le combiné n'est pas en cours d'utilisation. Si le combiné repose sur le socle, ou que les touches [[/b> ou [*]] ne sont pas enfoncées, aucune ligne ne sera activée. Aucune tonalité ne sera présente.
Afficheur 'CID'	Les données de l'afficheur sont disponibles auprès de votre compagnie de téléphone locale et sont offertes en abonnement. À l'aide de ce service et de l'afficheur de votre téléphone sans fil, vous pourrez voir le nom et le numéro de téléphone de l'appelant.
CID/CW ou CIDCW	L'afficheur avec l'afficheur de l'appel en attente est disponible auprès de votre compagnie de téléphone locale et est offert en abonnement. À l'aide de ce service, vous pourrez visionner les données de l'appelant pendant que vous êtes en communication. Vous pourrez alors décider de prendre le nouvel appel en plaçant l'appel en cours en attente.
Socle	La partie principale du téléphone qui se raccorde à la ligne téléphonique et vous permet de recevoir des appels.
Chargeur	Un socle de charge inclus avec le combiné supplémentaire (emballages à combinés multiples seulement) et qui vous permet de charger le bloc-piles du combiné. Il se raccorde à l'alimentation CA mais ne nécessite pas de ligne téléphonique.
Réglages globaux	S'appliquent aux combinés initialisés et au socle. Si vous effectuez un changement au menu global, ce changement sera effectué sur tous les combinés. Seulement un combiné peut effectuer des changements aux réglages globaux à la fois et vous devez vous assurer que le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
Conversation 'Talk'	Une ligne téléphonique est activée sur le combiné ou le socle, offrant un signal de tonalité.

Conventions de ce guide d'utilisation

Ce guide utilise différents types de styles afin de vous aider à distinguer les différentes parties du téléphone :

- **Lettres minuscules en caractère gras** à l'intérieur des "[]" indiquent une touche figurant sur le téléphone.
- LETTRES MAJUSCULES indiquent le texte apparaissant à l'affichage, tel que les options du menu, les invitations du système et les messages de confirmation.
- **lettres minuscules en caractère gras** indiquent un voyant de statut sur le socle.

Survol de l'appareil

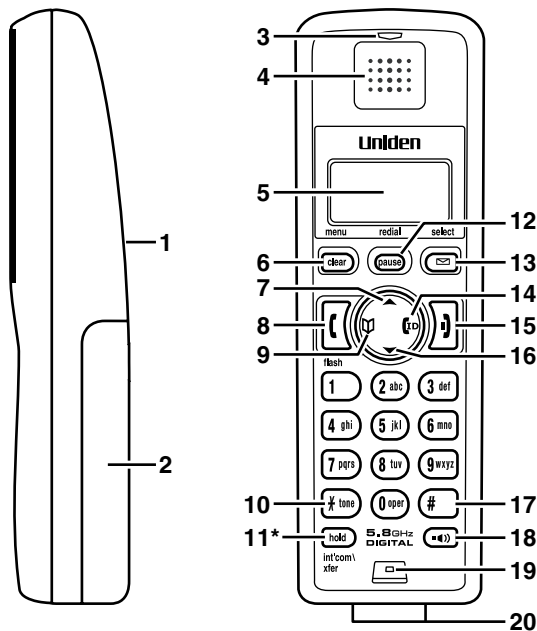
Caractéristiques:

- Système téléphonique à étalement numérique du spectre et à saut de fréquences de 5,8 GHz
- Afficheur/afficheur de l'appel en attente
- Répertoire téléphonique de 30 numéros
- Fonctions avancées du répertoire téléphonique :
 - Peut conserver en mémoire jusqu'à 70 entrées pour chaque poste
 - Recherche alphabétique
 - Sonneries distinctives pour chaque appelant
 - Transfert d'une seule donnée ou du répertoire téléphonique entier (Emballage à combinés multiples seulement)
- Haut-parleur mains libres sur le combiné
- 7 options de sonnerie sur le combiné (3 tonalités/4 mélodies)
- Recomposition des 3 derniers numéros
- Affichage trilingue des menus (Modèles américains : anglais et espagnol, les modèles canadiens : anglais et français)
- Transfert d'appels (Emballage à combinés multiples seulement)
- Conférence téléphonique (Emballage à combinés multiples seulement)
- Interphone (Emballage à combinés multiples seulement)

Nomenclature des pièces du téléphone

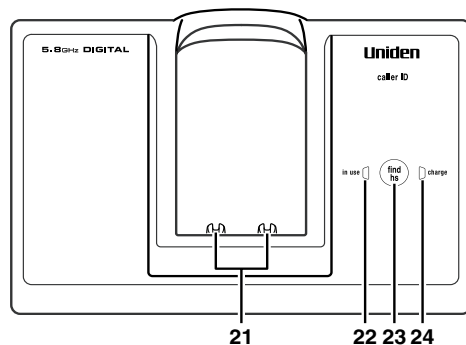
L'illustration ci-dessous vous indique les différentes pièces de votre téléphone.

Combiné

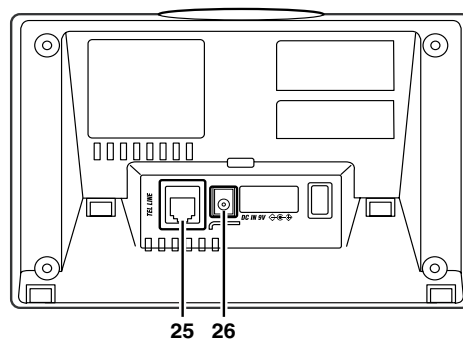


1. Haut-parleur mains libres et de la sonnerie
2. Compartiment des piles du combiné
3. Voyant à DEL de nouveau message
4. Écouteur du combiné
5. Affichage ACL
6. Touche **[menu/clear]**
7. Touche de déplacement vers le haut **[▲]**
8. Touche de plongeon **[/flash]** (talk/flash)
9. Touche du répertoire/gauche **[↶]**
10. Touche **[*/tone]**
11. Touche **[hold]**
*Pour les emballages à combinés multiples seulement:
[hold/int'com/xfer]
12. Touche **[redial/pause]**
13. Touche de sélection/message **[select/✉]**
14. Touche de l'afficheur/droite **[↷]**
15. Touche **[⏏]** (fin d'appel)
16. Touche de déplacement vers le bas **[▼]**
17. Touche **[#]**
18. Touche **[🔊]** (haut-parleur)
19. Microphone du combiné
20. Bornes de charge du combiné

Socle



- 21. Bornes de charge du socle
- 22. Voyant à DEL d'utilisation
- 23. Touche **[find hs]** (recherche du combiné)
- 24. Voyant à DEL de charge

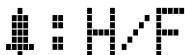


- 25. Prise 'TEL LINE'
- 26. Prise 'DC IN 9V'

Utilisation de l'interface

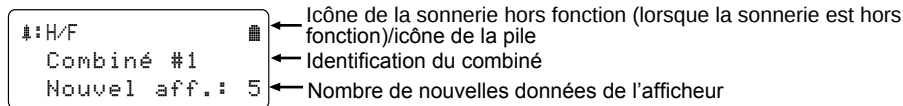
Lecture de l'affichage du téléphone

Le combiné utilise des icônes pour vous informer du statut de votre téléphone. Le tableau ci-dessous vous indique la signification des icônes.

Icône	Statut	Description
	Attente/conversation	L'icône de la pile indique l'état de la pile : pleine, moyenne, faible, vide.
	Attente	L'icône de mise hors fonction de la sonnerie vous indique que la sonnerie est hors fonction.
	Conversation	L'icône de mise en sourdine apparaît lorsque vous activez la mise en sourdine du combiné.
	Conversation	L'icône d' amplification de la clarté apparaît lorsque la fonction d'amplification de la clarté est activée.
	Conversation	L'icône du haut-parleur apparaît lorsque le haut-parleur du combiné est en cours d'utilisation.
	Conversation	L'icône de confidentialité apparaît lorsque le mode de confidentialité est activé.

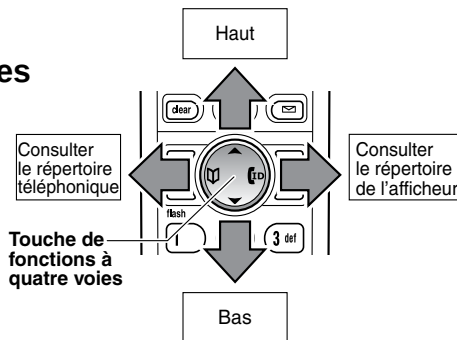
Écran de mise en attente

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, le combiné et le socle affichent les renseignements suivants :



Utilisation de la touche de navigation à quatre voies

Votre combiné est doté d'une touche de navigation à quatre voies qui vous permet de déplacer le curseur et d'accéder aux fonctions les plus fréquemment utilisées, à la pression d'une seule touche. En déplaçant cette touche vers la gauche, vous accéderez au répertoire téléphonique. En la déplaçant vers la droite, vous accéderez aux données de l'afficheur. Placez votre pouce sur la touche et déplacez-le dans l'une des quatre positions pour accéder aux fonctions correspondantes.



Utilisation des menus du combiné

Appuyez sur la touche **[menu/clear]** pour accéder au menu. Sélectionnez l'option désirée en appuyant sur la touche à quatre voies. Ceci déplacera le curseur; l'option sélectionnée affichera un triangle à côté. Activez cette option en appuyant sur la touche **[select/☑]**. Pour quitter le menu et retourner en mode d'attente, appuyez sur la touche **[j]**. Si vous n'appuyez pas sur une touche en moins de 30 secondes, le téléphone quittera le menu.

Saisie de texte à l'aide de votre combiné

Vous pouvez utiliser les touches numériques de votre combiné pour saisir du texte en vous référant aux lettres indiquées sur les touches numériques. Lorsque vous appuyez sur une touche numérique dans un champ de saisie de texte, le téléphone affichera la première lettre imprimée sur la touche. Appuyez deux fois sur cette touche pour afficher la seconde lettre imprimée sur la touche et trois fois pour la troisième lettre. Les lettres majuscules seront affichées en premier, les lettres minuscules ensuite, puis le chiffre correspondant à la touche.

Si deux lettres côte à côte utilisent la même touche numérique, entrez la première lettre d'abord, puis utilisez la touche de navigation de **[droite]** et de **[gauche]** pour déplacer le curseur à la position désirée, puis entrez l'autre lettre. Par exemple, pour entrer "Films" :

- 1) Appuyez trois fois sur la touche **[3]** pour entrer F.
- 2) Utilisez la touche **[droite]** de la touche de navigation à quatre voies, pour déplacer le curseur vers la droite.
- 3) Appuyez six fois sur la touche **[4]** pour entrer i.
- 4) Appuyez six fois sur la touche **[5]** pour entrer l.
- 5) Appuyez quatre fois sur la touche **[6]** pour entrer m.
- 6) Appuyez huit fois sur la touche **[7]** pour entrer s.
- 7) Appuyez sur la touche **[select/✉]** pour terminer la saisie du texte.

	Nombre de fois que la touche est enfoncée								
Touche	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	1								
2 abc	A	B	C	a	b	c	2		
3 def	D	E	F	d	e	f	3		
4 ghi	G	H	I	g	h	i	4		
5 jkl	J	K	L	j	k	l	5		
6 mno	M	N	O	m	n	o	6		
7 pqrs	P	Q	R	S	P	q	r	s	7
8 tuv	T	U	V	t	u	v	8		
9 wxyz	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9
0 oper	&	(	)	<	>	/	(vide)	-	_
	=	,	:	?	!	@	'	"	*
	#	0							

Si vous faites une erreur dans la saisie du nom, utilisez la touche de **[droite]** ou de **[gauche]** de la touche de navigation à quatre voies pour vous déplacer jusqu'au caractère erroné. Appuyez sur **[menu/clear]** pour effacer le caractère erroné, puis entrez le bon caractère. Pour effacer tous les caractères, appuyez et maintenez enfoncée la touche **[menu/clear]**.

Installation du téléphone

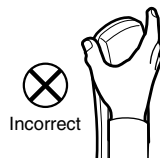
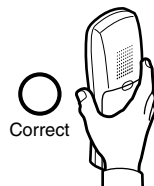
Choisir le meilleur emplacement

Avant de choisir un endroit où installer votre nouveau téléphone, veuillez considérer les quelques suggestions suivantes :

- L'emplacement doit être le plus près possible d'une prise téléphonique modulaire et d'une prise de courant alternatif qui ne soit pas activée par un interrupteur.
- Éloignez le socle et le combiné des sources de bruits électriques tels que les moteurs et les éclairages au néon.
- Afin d'obtenir une meilleure réception, installez le socle le plus haut possible.
- Le socle devrait être installé dans un endroit ouvert afin de procurer une portée maximale et une réception optimale.
- Si des fils de système d'alarme sont déjà raccordés sur la ligne téléphonique, assurez-vous de ne pas désactiver celui-ci en installant votre nouveau téléphone. Si vous avez des questions se rapportant aux facteurs pouvant désactiver votre système d'alarme, communiquez avec votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

Remarque : Pour une obtenir portée maximale :

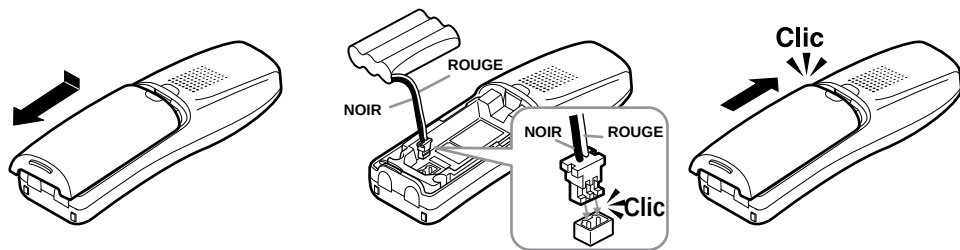
- Évitez d'obstruer l'antenne.
- Lorsque vous n'utilisez pas le combiné, placez-le à la verticale.
- Ne tenez pas le combiné là où vous risqueriez de bloquer le signal.
- Le métal et le béton armé peuvent affecter la performance du téléphone sans fil.



Installation du bloc-piles

Utilisez uniquement le bloc-piles BT-909 rechargeable fourni avec votre téléphone sans fil.

Procédez comme suit pour installer le bloc-piles :



- 1) Appuyez sur le couvercle du compartiment des piles (utilisez les encoches pour une meilleure prise) et glissez le couvercle vers le bas pour le retirer.
- 2) Branchez le fil du bloc-piles dans le connecteur. Assurez-vous que le fil rouge et le fil noir soient appariés. Le fil doit se verrouiller en place sans difficulté. Tirez légèrement sur le fil afin de vérifier qu'il soit correctement branché. S'il n'est pas branché correctement, assurez-vous de rebrancher le fil et qu'il soit solidement verrouillé en place.
- 3) Remplacez le couvercle du compartiment des piles sur le combiné et glissez-le vers le haut jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

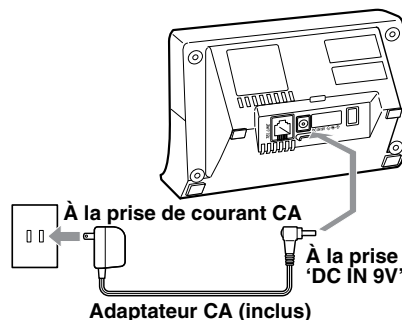
Raccord du socle et charge du bloc-piles du combiné

- 1) Branchez l'adaptateur CA dans la prise 'DC IN 9V'.

MISE EN GARDE : Utilisez uniquement l'adaptateur AD-800 d'Uniden afin d'éviter les risques d'électrocution.

- 2) Branchez l'adaptateur CA dans une prise de courant continu.
N'UTILISEZ PAS une prise contrôlée par un interrupteur.
- 3) Déposez le combiné sur le socle en le plaçant de manière à ce que l'affichage ACL soit face à vous.
- 4) Assurez-vous que le voyant à DEL de charge s'allume. Si le voyant à DEL ne s'allume pas, assurez-vous que l'adaptateur CA est branché et que les bornes de charge du combiné entrent parfaitement en contact avec les bornes de charge du socle.

Chargez votre combiné pendant au moins 15 à 20 heures avant de raccorder le fil téléphonique.

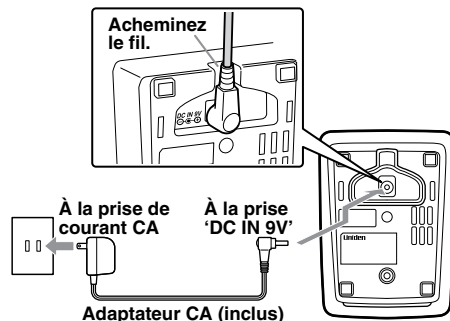


Raccord du socle et charge du bloc-piles du combiné (Emballages à combinés multiples seulement)

- 1) Branchez l'adaptateur CA dans la prise d'entrée de 9 V 'DC IN 9V' et à une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.

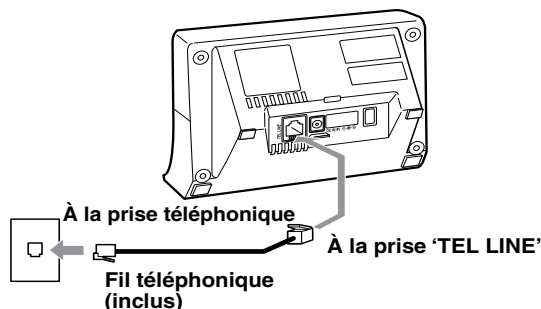
Mise en garde : Utilisez uniquement l'adaptateur AD-0005 d'Uniden.

- 2) Installez le chargeur sur une table en le plaçant de manière à ce que le clavier soit face à vous.
- 3) Assurez-vous que le voyant à DEL de charge s'allume. Sinon, vérifiez l'adaptateur CA et si les bornes de charge sont bien alignées avec les bornes du socle.
- 4) Chargez votre combiné pendant au moins 15 à 20 heures avant de raccorder le fil téléphonique.



Raccord à la ligne téléphonique

Lorsque le bloc-piles est pleinement chargé, branchez le fil téléphonique à la prise TEL LINE et l'autre extrémité, à la prise téléphonique.



Tester la connexion

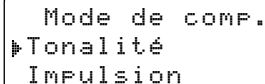
Faites un appel afin de tester la connexion. Si votre appel s'effectue correctement, ceci signifie que les réglages sont corrects. Si l'appel ne s'effectue pas correctement, veuillez vérifier ce qui suit :

- 1) Assurez-vous que le fil d'alimentation CA est correctement branché à la prise d'entrée de 9 volts '9V DC IN' et que l'autre extrémité est branchée à une prise de courant CA.
- 2) Assurez-vous que le bloc-piles est suffisamment chargé. (Si vous ne voyez pas l'icône de "pile pleine", assurez-vous que le bloc-piles est correctement branché).
- 3) Changez le mode de composition (tel qu'indiqué à la page 16).

Changer le mode de composition

Votre téléphone peut communiquer avec le réseau téléphonique de deux manières différentes. De nos jours, la plupart des réseaux téléphoniques utilisent la composition à tonalité, alors votre téléphone a été programmé à l'usine avec ce mode de composition. Si votre compagnie de téléphone locale utilise le mode de composition à impulsions, vous devrez changer le mode de composition. Si vous ne pouvez vous raccorder au réseau téléphonique, veuillez procéder comme suit afin de changer les réglages de votre téléphone :

- 1) Appuyez sur **[menu/clear]**. Sélectionnez le menu RÉGL. GLOBAL et le sous-menu MODE DE COMP.
- 2) Défilez à l'aide de la touche [▼] et sélectionnez IMPULSION.
- 3) Appuyez sur **[select/✉]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Mode de comp.
►Tonalité
Impulsion

Si vous devez changer le mode de composition au mode à tonalité, procédez de la même manière en choisissant TONALITÉ à l'étape 2.

Réglages de base

Sélection du langage

Votre téléphone supporte deux langues; l'anglais et l'espagnol pour les modèles américains ou l'anglais et le français pour les modèles canadiens. Lorsque vous aurez sélectionné un langage, les menus du téléphone seront affichés dans cette langue. Le langage par défaut est l'anglais.

- 1) Appuyez sur **[menu/clear]**. Sélectionnez le menu RÉGLAGES COMBINÉ et le sous-menu LANGUAGE DU COMB.
- 2) Déplacez le curseur pour sélectionner un langage.
Pour les modèles américains : Choisissez ENGLISH (anglais) ou ESPAÑOL (espagnol).
Pour les modèles canadiens : Choisissez ENGLISH (anglais) ou FRANÇAIS.
- 3) Appuyez sur **[select/☑]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Handset Language
►English
Español

pour les modèles américains

Langage du comb.
►English
Français

pour les modèles canadiens

Activation de la sonnerie distinctive

Vous pouvez assigner une sonnerie spéciale à n'importe quelle donnée de votre répertoire téléphonique. Lorsque vous recevrez un appel, le téléphone comparera les données de l'afficheur avec votre votre répertoire téléphonique. Si vous assignez une sonnerie personnelle à ce numéro, le téléphone l'utilisera ce qui vous permettra de savoir qui vous appelle. Veuillez procéder comme suit pour activer la sonnerie personnelle :

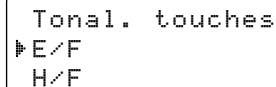
- 1) Appuyez sur **[menu/clear]**. Sélectionnez le menu RÉGLAGES COMBINÉ et le sous-menu SONNPERSONELLE.
- 2) Déplacez le curseur pour sélectionner E/F ou H/F.
- 3) Appuyez sur **[select/☑]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

SonnPersonelle
►E/F
H/F

Activation de la tonalité des touches

La tonalité des touches est le son qu'émet votre clavier lorsque vous appuyez sur les touches. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction.

- 1) Appuyez sur **[menu/clear]**. Sélectionnez le menu RÉGLAGES COMBINÉ et le sous-menu TONAL. TOUCHES.
- 2) Déplacez le curseur pour sélectionner E/F ou H/F.
- 3) Appuyez sur **[select/✉]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Tonal. touches
▶ E/F
H/F

Réglages de la boîte vocale

Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale, vous pourrez programmer votre numéro d'accès à votre boîte vocale sur la touche d'accès rapide à la boîte vocale, appuyez sur la touche **[select/☒]** sur chaque combiné de manière à vous permettre d'accéder à vos messages sur n'importe quel combiné. Votre fournisseur de services vous transmettra ce numéro.

Réglage de la tonalité d'alerte de message en attente dans la boîte vocale

Votre fournisseur de services vous fournira les informations nécessaires au moment où vous vous abonnerez.

Si le voyant de messages en attente vous cause des problèmes, si le voyant de message en attente ne s'allume pas lorsque vous avez des nouveaux messages dans votre boîte vocale, vous devrez contacter votre fournisseur de services afin de vérifier quel type signal de nouveau message ils utilisent – soit le mode FSK (Modulation par déplacement de fréquences) ou les signaux SDT.

Si votre fournisseur de services utilise le mode FSK pour vous alerter de la présence de nouveaux messages vous devrez désactiver l'alerte de nouveaux messages. Si votre fournisseur de services utilise les signaux SDT, vous devrez activer l'alerte de nouveaux messages.

Procédez comme suit pour régler cette fonction :

- 1) Appuyez sur **[menu/clear]**. Sélectionnez le menu RÉGL. GLOBAL et le sous-menu TONAL. B.VOCALE.
- 2) Déplacez le curseur pour régler l'alerte de nouveaux messages (les signaux SDT) à la position E/F ou H/F.
- 3) Appuyez sur **[select/☒]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Tonal. b.vocale
▶ E/F
H/F

Programmation de la touche d'accès à la boîte vocale à une touche

Vous pouvez programmer votre numéro d'accès à votre boîte vocale sur la touche d'accès rapide de chaque combiné, ce qui vous permettra d'accéder à vos messages à la pression d'une seule touche.

Votre fournisseur de services vous transmettra ce numéro :

- 1) Appuyez sur **[menu/clear]**.
- 2) Déplacez le curseur jusqu'au menu RÉGLAGES COMBINÉ et appuyez sur **[select/☒]**.
- 3) Déplacez le curseur jusqu'à l'option ÉDITER B.VOCALE et appuyez sur **[select/☒]**.
- 4) Entrez votre numéro d'accès à la boîte vocale (d'un maximum de 20 chiffres).
- 5) Si votre téléphone nécessite que vous attendiez avant de composer le prochain chiffre, appuyez sur la touche **[redial/pause]** pour insérer une pause de deux secondes dans la séquence de composition. Pour une pause plus longue, appuyez plusieurs fois sur la touche. Un **P** apparaîtra à l'affichage à chaque pression de la touche et chaque pause compte pour un chiffre.
- 6) Appuyez sur **[select/☒]** lorsque vous avez terminé.

Éditer b.vocale

Réinitialisation du voyant de message en attente dans la boîte vocale

Lorsque vous recevez un nouveau message vocal, le voyant à DEL situé sur le haut du combiné, clignotera. Si votre alerte de message n'est plus synchronisée avec le système de votre compagnie de téléphone locale, il vous sera possible de réinitialiser le voyant de manière à faire cesser le clignotement. Pour réinitialiser le voyant de message en attente, appuyez sur la touche **[find hs]** et maintenez-la enfoncée sur le socle jusqu'à ce que le voyant cesse de clignoter (environ cinq secondes).

Réglages du répertoire téléphonique

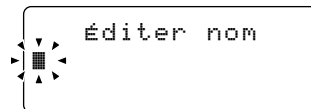
Votre combiné peut conserver en mémoire jusqu'à 70 noms et numéros dans la mémoire de votre répertoire téléphonique. Lorsque la mémoire du répertoire téléphonique est pleine, vous entendrez un bip et l'inscription MÉMOIRE PLEINE apparaîtra. Vous ne pourrez entrer de numéros ou noms supplémentaires avant que vous en ayez effacés.

Vous pouvez également utiliser le répertoire téléphonique ou les adresses mémoire de composition abrégée pour programmer un groupe de numéros (jusqu'à 20 chiffres) dont vous pourriez avoir besoin lorsque l'appel est connecté. Ceci s'appelle la composition à la chaîne. Consultez les sections Composition à la chaîne et Répertoire téléphonique de la page 29.

Création d'entrées dans le répertoire téléphonique

Veuillez procéder comme suit pour entrer des noms et numéros en mémoire dans le répertoire téléphonique :

- 1) En mode d'attente, appuyez sur [].
- 2) Pour créer une entrée dans le répertoire téléphonique, déplacez le curseur pour sélectionner CRÉER NOUVELLE et appuyez sur [select/✉].
L'inscription ÉDITER NOM apparaîtra.



- 3) **Entrez le nom pour cette entrée (ÉDITER NOM).**

Utilisez les touches du clavier de entrer le nom pur cette entrée; le nom peut contenir un maximum de 16 caractères. (Consultez la section Saisie du texte à l'aide du combiné, de la page 11 pour plus détails en rapport avec la saisie du texte). Si vous ne désirez pas entrer un nom pour cette entrée, votre téléphone entrera <AUCUN NOM>. Appuyez sur [select/✉] lorsque vous avez terminé.

4) Entrer le numéro pour cette entrée (ÉDITER NUMÉRO).

Lorsque vous avez entré le nom, l'inscription ÉDITER NUMÉRO apparaîtra. Utilisez les touches numériques pour entrer le numéro de téléphone; le numéro de téléphone peut comporter jusqu'à 20 chiffres. Si vous devez insérer une pause entre les chiffres pour composer (par exemple, un numéro de poste ou un code d'accès), appuyez sur **[redial/pause]** pour insérer une pause de deux secondes. Un P sera affiché à l'affichage. Vous pouvez également utiliser plus d'une pause si deux secondes ne sont pas suffisantes. Chaque pause compte pour un chiffre.

```
Éditer numéro  
8007303456■
```

5) Assigner une sonnerie distinctive (SONNPERSONELLE).

Vous pouvez assigner une sonnerie spéciale à chaque entrée du répertoire téléphonique; le téléphone utilisera cette tonalité lorsque cette personne appelle. Utilisez les touches **[▲]** et **[▼]** pour sélectionner une des sept différentes tonalités de sonnerie (consultez la section Sélectionner une tonalité de sonnerie de la page 26 pour une liste complète de tonalités de sonnerie). En défilant à travers les tonalités de sonnerie, vous entendrez un échantillon de chaque sonnerie. Lorsque vous entendez celle que vous désirez, appuyez sur **[select/✉]**. Si vous ne souhaitez pas utiliser une sonnerie personnelle pour cette entrée, choisissez AUCUNE SÉL, le téléphone utilisera la sonnerie standard.

```
SonnPersonelle  
▶Aucune sél  
Scintille.
```

Recherche d'une entrée du répertoire téléphonique

Appuyez sur **[M]** pour accéder au répertoire téléphonique, sélectionnez COMPOSER/ÉDITER ou appuyez de nouveau sur **[M]**. Défilez à travers les entrées du répertoire de A à Z en appuyant sur **[▼]**. Appuyez sur **[▲]** pour défiler à travers les entrées de Z à A.

Vous pouvez également utiliser les lettres des touches numériques pour sauter à un nom qui débute par cette lettre en particulier. Appuyez une fois la touche numérique ([2] à [0]) pour la première lettre, deux fois pour la seconde et ainsi de suite. Le répertoire téléphonique sautera à la première entrée qui débute par la lettre entrée; vous pouvez utiliser les touches [▲] et [▼] pour défiler à travers les autres entrées. Par exemple, pour rechercher une entrée débutant par la lettre M, appuyez une fois sur la touche 6.

Pour quitter le répertoire téléphonique, appuyez sur [j]. Appuyez de nouveau sur [M] pendant un appel plutôt que sur la touche [j] pour sortir du répertoire téléphonique.

Édition des entrées du répertoire téléphonique

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur [M] pour accéder au répertoire téléphonique.
- 2) Sélectionner COMPOSER/ÉDITER ou appuyez de nouveau sur [M].
- 3) Localisez l'entrée que vous désirez éditer et appuyez sur [select/✉].
- 4) Procédez tel que décrit à la section Création d'entrées dans le répertoire téléphonique de la page 21. Si vous ne désirez pas changer les données à cette étape, appuyez simplement sur [select/✉] pour accéder à l'étape suivante.

Entrer des données de l'afficheur ou des numéros de la liste de recomposition dans le répertoire téléphonique

Vous pourrez entrer des numéros du répertoire de l'afficheur et de la mémoire de recomposition dans le répertoire téléphonique pour y accéder ultérieurement. Accédez à la liste des données de l'afficheur ou de la recomposition et sélectionnez le numéro désiré. (Si les données de l'afficheur ne comportent pas le numéro de téléphone, vous ne pourrez pas l'entrer en mémoire).

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur [10] pour accéder au répertoire de l'afficheur ou appuyez sur [redial/pause] pour accéder à la liste de recomposition.
- 2) Utilisez les touches [▲] et [▼] pour défiler à travers le répertoire de l'afficheur ou la liste de recomposition. Lorsque vous localiserez les données que vous désirez entrer en mémoire, appuyez sur [select/✉]. ÉDITER NOM apparaîtra.

- 3) Si le numéro de téléphone est déjà en mémoire, vous entendrez un bip et l'inscription CETTE DONNÉE EST DÉJÀ EN MÉMOIRE! apparaîtra à l'affichage. Le numéro ne sera pas entrée en mémoire.

Poursuivez en procédant tel que décrit aux étapes de la section Création d'entrées dans le répertoire téléphonique de la page 21.

Effacement des entrées du répertoire téléphonique

Vous pouvez effacer une entrée ou toutes les entrées du répertoire téléphonique en une seule étape.

- 1) En mode d'attente, appuyez sur [].
- 2) Pour effacer une seule entrée, déplacez le curseur jusqu'à l'option COMPOSER/ÉDITER et appuyez sur [select/✉] ou appuyez de nouveau sur [].
- 3) Localisez l'entrée que vous désirez effacer et appuyez sur [menu/clear].
- 4) L'inscription EFFACER ENTRÉE? apparaîtra à l'affichage, sélectionnez OUI, et appuyez sur [select/✉].
- 5) Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'inscription EFFACÉ! apparaîtra à l'affichage.

Répertoire : 50
Copier
▶ Effacer tout

Effacer simultanément toutes les entrées

- 1) En mode d'attente, appuyez sur [].
- 2) Déplacez le curseur jusqu'à l'option EFFACER TOUT et appuyez sur [select/✉].
- 3) L'inscription EFFACER TOUT? apparaîtra à l'affichage. Sélectionnez OUI et appuyez sur [select/✉]. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'inscription EFFACÉ! apparaîtra à l'affichage.

Copie des entrées du répertoire téléphonique à un autre combiné (Emballages à combinés multiples seulement)

Si vous avez plus d'un combiné, vous pourrez transférer des entrées du répertoire téléphonique d'un combiné à l'autre sans avoir à réentrer les noms et les numéros. Vous pouvez transférer une entrée du répertoire téléphonique à la fois, ou toutes les entrées à la fois ou toutes les entrées simultanément.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur [].
- 2) Déplacez le curseur jusqu'à l'option COPIER et appuyez sur [select/☒].
- 3) Déplacez le curseur pour sélectionner le combiné auquel vous désirez transférer les entrées et appuyez sur [select/☒].
- 4) Déplacez le curseur et sélectionnez UNE MÉMOIRE ou TOUTES MÉM et appuyez sur [select/☒].
- 5) Si vous sélectionnez TOUTES MÉM, ETES-VOUS SÛR? apparaîtra à l'affichage. Sélectionnez OUI et appuyez sur [select/☒].
- 6) Si vous sélectionnez UNE MÉMOIRE, recherchez l'entrée que vous désirez transférer et appuyez sur [select/☒].
- 7) Les entrées du répertoire seront transférées au combiné sélectionné. Pendant le processus de copie, le combiné qui reçoit affichera RÉCEPTION et le numéro d'identification du combiné qui envoie.
- 8) Lorsque le transfert est terminé, l'inscription TERMINÉ! apparaîtra à l'affichage du combiné.

Copier répert.
► Une mémoire
Toutes mém.: 50

Remarque : Si le répertoire téléphonique contient 70 entrées, vous ne pourrez en entrer d'autres. Vous entendrez un bip, et l'inscription MÉMOIRE PLEINE apparaîtra à l'affichage. Si le combiné sélectionné est hors de portée ou le transfert est annulé, l'inscription NON DISPONIBLE apparaîtra à l'affichage. Les données du répertoire téléphonique ne seront pas transférées.

Personnalisation de votre téléphone

Sélection d'une tonalité de sonnerie (combiné seulement)

Vous pouvez choisir l'une des 4 mélodies ou 3 tonalités de sonnerie pour la sonnerie principale de votre téléphone. Chaque combiné peut utiliser une tonalité ou une mélodie différente. Vous trouverez ci-dessous la liste des tonalités et des mélodies disponibles :

Mélodies

Fur Elise (Elise)
We Wish You A Merry Christmas (Merry-Xmas)
Aura Lee (Aura Lee)
Star Spangled Banner (Star Spngl)

Sonneries

Scintille.
Claquement
Réveil

- 1) Appuyez sur **[menu/clear]**. Sélectionnez le menu RÉGLAGES COMBINÉ et le sous-menu TONALITÉS SONN.
- 2) Déplacez le curseur pour sélectionner une tonalité de sonnerie. Vous entendrez un échantillon de la sonnerie en la sélectionnant.
- 3) Lorsque vous entendrez la tonalité que vous désirez, appuyez sur **[select/↵]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Tonalités sonn.
▶ Scintille.
Claquement

Activation du mode de conversation automatique 'AutoTalk' (Combiné seulement)

La conversation automatique vous permet de répondre à un appel en soulevant simplement le combiné du socle. Vous n'avez pas à appuyer sur une touche pour prendre l'appel.

- 1) Appuyez sur **[menu/clear]**.
- 2) Sélectionnez le menu RÉGLAGES COMBINÉ et le sous-menu CONV. AUTO.
- 3) Sélectionnez E/F ou H/F puis appuyez sur **[select/✉]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

```
Conv. auto.  
E/F  
▶ H/F
```

Activation de la réponse toute touche (Combiné seulement)

La réponse toute touche vous permet de répondre à un appel en appuyant sur n'importe quelle touche du clavier numérique.

- 1) Appuyez sur **[menu/clear]**.
- 2) Sélectionnez le menu RÉGLAGES COMBINÉ et le sous-menu RÉP TOUTE TOUCH.
- 3) Sélectionnez E/F ou H/F puis appuyez sur **[select/✉]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

```
Rép toute touch  
E/F  
▶ H/F
```

Utilisation de votre téléphone

	À partir du combiné sans fil	À partir du haut-parleur mains libres du combiné
Faire un appel	1) Retirez le combiné du socle. 2) Appuyez sur [*/flash] . 3) Attendez la tonalité. 4) Composez le numéro. OU 1) Retirez le combiné du socle. 2) Composez le numéro. 3) Appuyez sur [*/flash] .	1) Retirez le clavier du socle. 2) Appuyez sur [▶▶] . 3) Attendez la tonalité. 4) Composez le numéro. OU 1) Retirez le combiné du socle. 2) Composez le numéro. 3) Appuyez sur [▶▶] .
Répondre à un appel	1) Soulevez le combiné. (Si la fonction de conversation automatique 'AutoTalk' est activée, vous pourrez répondre aux appels lorsque vous soulevez le combiné du socle). 2) Appuyez sur [*/flash] . (Si la réponse toute touche est activée, vous pourrez également appuyer sur n'importe quelle touche du clavier numérique).	1) Soulevez le combiné. (Si la fonction de conversation automatique 'AutoTalk' est activée, vous pourrez répondre aux appels lorsque vous soulevez le combiné du socle). 2) Appuyez sur [▶▶] .
Raccrocher	Appuyez sur [*] ou replacez le combiné sur le socle.	Appuyez sur [*] ou replacez le combiné sur le socle.

Faire un appel à l'aide du répertoire téléphonique

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche [] pour accéder au répertoire téléphonique.
- 2) Déplacez le curseur et sélectionnez COMPOSER/ÉDITER et appuyez sur [select/✉].
- 3) Localisez l'entrée du répertoire téléphonique que vous désirez appeler. (Veuillez consulter la section Recherche d'une entrée du répertoire téléphonique de la page 22 pour plus de détails à ce sujet).
- 4) Appuyez sur [[/flash] ou [] pour composer le numéro.

Remarque : Vous pouvez également appuyer sur [[/flash] ou [] avant d'accéder au répertoire téléphonique. Lorsque le numéro que vous désirez composer apparaît, appuyez sur [select/✉].

Composition à la chaîne à l'aide du répertoire téléphonique

Vous pouvez utiliser le répertoire téléphonique pour entrer une séquence numérique (jusqu'à 20 chiffres) dont vous pourriez avoir besoin lorsque votre appel se connecte. Lorsque l'appel est connecté, vous devrez procéder comme suit :

- 1) Appuyez sur [].
- 2) Utilisez les touches [] ou [] pour sélectionner l'entrée que vous désirez composer.
- 3) Appuyez sur [select/✉].

Permuter au haut-parleur mains libres pendant un appel

Pour permuter d'un appel normal vers le haut-parleur mains libres, appuyez sur la touche [] du combiné. Pour retourner à un appel normal pendant que vous utilisez le haut-parleur mains libres, appuyez sur [].

Utilisation de l'afficheur, de l'appel en attente et de la liste de recomposition

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale, les données du nom et du numéro de téléphone de l'appelant (si disponibles) seront affichées lorsque l'appel vous parviendra. Si vous et l'appelant êtes tous deux abonnés au service de l'afficheur et de l'appel en attente, le téléphone affichera également le nom et le numéro de tous les appels qui vous parviendront pendant que vous êtes en communication.

Si votre compagnie de téléphone locale supporte la composition à sept chiffres, vous pourrez sauvegarder votre indicatif régional local de manière à ce qu'il ne s'affiche pas dans le répertoire de l'afficheur. Consultez la section Composition à sept chiffres de la page 37 pour plus de détails à ce sujet.

Utilisation des données du répertoire de l'afficheur

Vous pouvez conserver en mémoire jusqu'à 30 données du répertoire de l'afficheur dans chaque combiné. Les données de l'afficheur sont conservées de l'appel le plus récent au plus ancien. Lorsque le répertoire de l'afficheur est plein et que vous recevez un autre appel, la donnée la plus ancienne sera automatiquement effacée pour faire place à la nouvelle donnée.

Appuyez sur **[*10]** (sur le côté droit de la touche de navigation à quatre voies) pour accéder au répertoire de l'afficheur. Le téléphone affichera le nombre de nouvelles données et le nombre total de données en mémoire. Utilisez les touches **[▲]** et **[▼]** pour défiler à travers le répertoire de l'afficheur ou entrez une lettre sur le clavier pour sauter au nom du premier appelant dont le nom débute par cette lettre.

Faire un appel à partir d'une donnée du répertoire de l'afficheur

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[*10]** pour activer le répertoire de l'afficheur.
- 2) Utilisez les touches **[▲]** et **[▼]** pour localiser l'entrée que vous désirez composer.
- 3) Pour ajouter (ou effacer) le "1" au début du numéro de téléphone affiché, appuyez sur la touche **[/tone]**.
- 4) Appuyez sur **[#/flash]** ou **[*10]** pour composer le numéro.

Remarque : Vous pouvez également appuyer sur **[*/flash]** ou **[*«»]** avant d'accéder au répertoire de l'afficheur. Lorsque vous localisez le numéro désiré, appuyez sur **[select/✉]**.

Effacement des numéros du répertoire de l'afficheur

Pour effacer un seul numéro du répertoire de l'afficheur, accédez au répertoire de l'afficheur et sélectionnez le numéro que vous désirez effacer. Appuyez sur **[menu/clear]**. Lorsque le téléphone vous demandera de confirmer, sélectionnez OUI.

Pour effacer toutes les entrées du répertoire de l'afficheur, accédez au répertoire de l'afficheur et appuyez sur **[menu/clear]**. Sélectionnez OUI lorsqu'on vous demandera si vous désirez EFFACER TOUT.

Remarque : Lorsque vous effacez un numéro du répertoire de l'afficheur, vous l'effacez de manière permanente.

Utilisation de l'appel en attente

Si vous êtes abonné aux services de l'appel en attente et un appel vous parvient lorsque vous êtes déjà en communication, appuyez sur **[*/flash]** pour accepter l'appel en attente. Il y aura une courte pause et vous entendrez le nouvel appelant. Pour retourner à l'appel original, appuyez sur **[*/flash]**.

Remarque : Vous devez être abonné auprès de votre compagnie de téléphone locale afin de vous prévaloir des services de l'appel en attente. Il est possible que certaines fonctions ne soient pas disponibles dans votre région.

Recomposition d'un numéro

Vous pouvez recomposer les derniers 5 numéros composés sur chaque combiné.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[redial/pause]** pour accéder à la liste de recomposition.
- 2) Utilisez les touches **[▲]** et **[▼]** ou **[redial/pause]** pour défiler à travers la liste.
- 3) Lorsque vous avez localisé le numéro que vous désirez composer, appuyez sur **[(/flash]** ou **[■▶▶)** du combiné pour le composer.

Remarques : • Si le numéro excède 32 chiffres, seulement les 32 premiers chiffres seront conservés en mémoire.
• Si la mémoire de recomposition est vide, l'inscription VIDE apparaîtra à l'affichage.

Effacement d'une donnée de la liste de recomposition

Veuillez procéder comme suit pour effacer un numéro de la liste de recomposition du combiné :

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[redial/pause]**.
- 2) Utilisez les touches **[▲]** et **[▼]** pour défiler à travers la liste de recomposition.
- 3) Lorsque vous localisez le numéro que vous désirez effacer, appuyez sur **[menu/clear]**.
- 4) Sélectionnez OUI et appuyez sur **[select/☒]**. Le numéro s'effacera de la liste de recomposition.

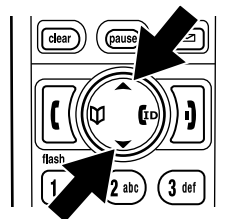
Réglage des volumes de la sonnerie, de l'écouteur et du haut-parleur

Réglage du niveau de volume de la sonnerie

Vous pouvez choisir parmi trois niveaux de sonnerie sur le combiné et le socle (hors fonction, faible, moyen, élevé). Lorsque le téléphone est en mode d'attente, utilisez les touches [▲] ou [▼] du combiné pour régler le volume de la sonnerie.

Réglage du volume de l'écouteur

Vous pouvez choisir parmi six niveaux de volume pour l'écouteur. Pour régler le volume pendant un appel, appuyez sur [▲] (pour l'augmenter) ou [▼] (pour le diminuer).



Réglage du volume du haut-parleur

Vous pouvez choisir parmi six niveaux de volume pour le haut-parleur mains libres. Pour régler le volume pendant un appel, appuyez sur [▲] (pour l'augmenter) ou [▼] (pour le diminuer).

Réglage de la tonalité audio

Si la qualité audio de votre téléphone ne vous plaît pas, vous pourrez régler la tonalité audio de l'écouteur pendant un appel. Votre téléphone vous offre trois options de tonalités : faible, naturelle et élevée; le réglage par défaut est la tonalité naturelle, qui est recommandée pour les utilisateurs d'appareils auditifs. Les réglages de la tonalité audio s'appliquent uniquement pour l'écouteur, non pour le haut-parleur mains libres.

Pour régler la tonalité audio :

- 1) Lorsque le téléphone est en mode de conversation, appuyez sur **[select/☒]** pour défiler entre les trois options de tonalité audio.
- 2) Arrêtez lorsque la tonalité audio désirée est affichée.
- 3) Après deux secondes, la tonalité audio affichée sera réglée et l'affichage retournera à la normale.

Utilisation de la fonction d'amplification de la clarté

Si vous entendez des interférences en utilisant le téléphone, vous pourrez améliorer manuellement la qualité sonore en activant la fonction d'amplification de la clarté. Ceci est possible uniquement lorsque le téléphone est en cours d'utilisation; procédez comme suit lorsque vous êtes en mode de conversation :

- 1) Appuyez sur **[menu/clear]**.
- 2) Déplacez le curseur jusqu'à l'option AMPLIF. CLARTÉ et appuyez sur **[select/☒]**. L'inscription AMPLIF. CLAR EF et un B apparaîtront à l'affichage.

Utilisez la même procédure pour désactiver l'amplification de la clarté. L'inscription AMPLIF. CLAR HF apparaîtra.

Recherche d'un combiné égaré

Appuyez sur la touche **[find hs]** du socle afin de localiser le combiné égaré. L'inscription TÉLÉ-SIGNAL apparaît à l'affichage. Pour annuler, appuyez de nouveau sur **[find hs]** ou sur n'importe quelle touche du combiné.

Utilisation de la conférence téléphonique et du transfert d'appel (Emballages à combinés multiples seulement)

Conférence téléphonique

Si vous avez plus d'un combiné, jusqu'à quatre personnes peuvent participer à une conférence téléphonique. Une conférence téléphonique à quatre voies consiste en un appel extérieur, deux combinés et le haut-parleur mains libres du socle. Vous pouvez facilement vous joindre à une conférence téléphonique en cours.

- 1) Appuyez sur **[[/flash] ou [■▶▶]]** pour joindre l'appel.
- 2) Pour raccrocher, replacez le combiné sur le socle ou appuyez sur **[■]**. L'autre appelant sera toujours en communication.

Transfert d'appel

Vous pouvez transférer un appel d'un combiné à l'autre.

À partir du combiné :

- 1) Pendant un appel, appuyez sur **[hold/int'com/xfer]**.
- 2) Utilisez les touches **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le combiné auquel vous désirez transférer l'appel et appuyez sur **[select/✉]**. L'appel sera automatiquement mis en attente et une tonalité de télé-signal se fera entendre. Pour annuler le transfert, appuyez sur **[[/flash] ou [■▶▶]]**.
- 3) Vous serez coupé dès que l'autre combiné accepte l'appel transféré. Si vous désirez vous joindre à nouveau à la conférence téléphonique, appuyez sur **[[/flash] ou [■▶▶]]**.

Réponse à un appel transféré

Lorsqu'un combiné reçoit un appel transféré, une tonalité de télé-signal se fait entendre et l'identification du poste qui effectue le transfert est affichée. Procédez comme suit pour accepter l'appel transféré :

- 1) Pour répondre au transfert d'appel et parler à la personne qui vous transfère l'appel, appuyez sur **[[/flash] ou [hold/int'com/xfer]** du combiné.

2) Pour accepter l'appel et parler à l'appelant, appuyez sur **[*/flash]**.

3) Lorsque vous acceptez l'appel transféré, l'appelant qui vous a transféré l'appel sera coupé.

Seulement le premier combiné qui répond à l'appel transféré sera en communication avec l'appelant. Le transfert s'annulera si vous ne répondez pas à l'appel en moins d'une minute.

Utilisation des fonctions spéciales

Mettre la sonnerie en sourdine (Un appel seulement)

Appuyez sur **[i]** pour mettre le microphone en sourdine pour cet appel. Le téléphone sonnera à nouveau au prochain appel.

Mettre le microphone en sourdine

La fonction de mise en sourdine le microphone empêche l'appelant de vous entendre. Ceci fonctionne uniquement lorsque vous êtes en communication.

À partir du combiné :

1) Appuyez sur **[menu/clear]**.

2) Déplacez le curseur pour sélectionner MUET et appuyez sur **[select/✉]**. L'inscription MUET E/F et  apparaîtront à l'affichage; le  demeure à l'affichage pendant la mise en sourdine.

3) Répétez la même procédure pour annuler la mise en sourdine. L'inscription MUET H/F apparaîtra.

Mode de confidentialité

Si vous avez plus d'un combiné et ne désirez pas que d'autres combinés interrompent votre conversation pendant que vous êtes en communication, vous n'avez qu'à activer le mode de confidentialité. Tant que votre combiné sera en mode de confidentialité, les autres combinés ne pourront se joindre à l'appel ou faire des appels; leur combiné affichera NON DISPONIBLE.

- 1) Pendant un appel, appuyez sur **[menu/clear]**.
- 2) Déplacez le curseur jusqu'à l'option CONF. D'APPEL et appuyez sur **[select/✉]**. L'inscription MODE CONFID. E/F et un **P** demeureront à l'affichage jusqu'à ce que la fonction soit désactivée.

Composition à sept chiffres

Dans certaines régions, la compagnie de téléphone vous permet de faire un appel local en ne composant que 7 chiffres (au lieu de 10). Si tel est le cas, vous pouvez programmer votre indicatif régional local dans votre téléphone. Si vous recevez un appel en provenance de votre indicatif régional, vous verrez seulement apparaître les sept chiffres du numéro de téléphone. Si vous recevez un appel provenant de l'extérieur de votre indicatif régional, vous verrez les dix chiffres du numéro.

Pour entrer un indicatif régional, procédez comme suit :

- 1) Appuyez sur **[menu/clear]**. Sélectionnez l'option RÉGL. GLOBAL et le sous-menu IND. RÉGIONAL.
- 2) Utilisez les touches numériques (**[0]** à **[9]**) pour entrer l'indicatif régional à trois chiffres. Si un indicatif régional a déjà été entré, il apparaîtra à l'affichage. Appuyez sur **[menu/clear]** pour effacer l'indicatif régional en mémoire et entrer le nouveau.
- 3) Appuyez sur **[select/✉]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Utilisation de l'interphone (Emballages à combinés multiples seulement)

Vous pouvez utiliser l'interphone pour parler à un autre poste sans utiliser de ligne téléphonique.

Faire un appel interphone

À partir d'un combiné :

- 1) En mode d'attente, appuyez sur **[hold/int'com/xfer]**.
- 2) Utilisez les touches **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le combiné avec lequel vous désirez communiquer et appuyez sur **[select/☑]**. Sélectionnez TOUS pour initier un appel interphone à tous les autres combinés.
- 3) Appuyez sur **[j]** pour annuler l'appel interphone.

Remarques : L'appel interphone sera annulé si l'une des situations suivantes se produit :

- Lorsque vous recevez un appel extérieur ou un appel interphone pendant que vous sélectionnez l'autre combiné.
- Vous ne sélectionnez pas un combiné à l'intérieur d'un délai de 30 secondes.
- L'appel interphone n'est pas répondu à l'intérieur d'un délai d'une minute.
- La ligne est occupée.
- Le combiné appelé est hors de portée (l'inscription NON DISPONIBLE sera affichée).

Répondre à un appel interphone

Lorsque l'appel interphone sonne, l'affichage indiquera l'identification du combiné qui initie l'appel.

- 1) Appuyez sur **[/flash]** ou **[hold/int'com/xfer]**. Si le mode de conversation automatique 'AutoTalk' est activé, le combiné répondra automatiquement à l'appel interphone lorsque vous soulèverez le combiné du socle.
- 2) Pour raccrocher un appel interphone à partir du combiné, appuyez sur **[j]**.

Permutation en mode de composition à tonalité

Si votre compagnie de téléphone locale nécessite que vous utilisiez le mode de composition à impulsions, vous pourrez temporairement permuter au mode de composition à tonalité après avoir été raccordé à l'appel. Cette fonction vous permet d'utiliser les signaux à tonalité pour les services automatisés tels que les transactions bancaires, les renouvellements de prescription, les menus de services à la clientèle, etc. Si votre téléphone est réglé au mode de composition à impulsions, faites votre appel normalement. Lorsque l'appel se connecte, appuyez sur la touche **[*/tone]** du combiné. Tous les chiffres entrés ensuite seront envoyés en signaux à tonalité. Lorsque l'appel se termine, le téléphone retournera automatiquement au mode de composition à impulsions.

Consultez la section Changer le mode de composition de la page 16 pour plus de détails en rapport avec le réglage du mode de composition à tonalité ou à impulsions.

Entretien

Spécifications

Température de fonctionnement	32° F à 122° F (0° C à 50° C)
Numéro de pièce de l'adaptateur CA	Socle : AD-800 Chargeur : AD-0005
Tension à l'entrée	Socle : 120V CA, 60 Hz Chargeur : 120V CA, 60 Hz
Tension à la sortie	Socle : 9 V CC @ 350 mA Chargeur : 9V CC @ 210 mA
Numéro de pièce du bloc-piles	BT-909
Capacité	3,6 V CC @ 600 mAh

Remarques :

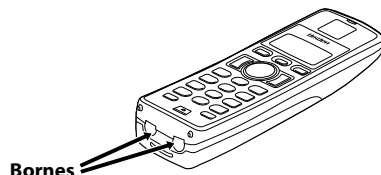
- Utilisez uniquement les adaptateurs AD-800 et AD-0005 inclus.
- N'utilisez aucun autre adaptateur CA.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il puisse s'écarter et créer un danger électrique et ne l'acheminez pas là où les gens risquent de trébucher dessus.
- N'installez pas le socle dans un endroit exposé aux rayons du soleil ou à des températures élevées.

Remplacement et manipulation du bloc-piles

Sous des conditions d'utilisation normale, le bloc-piles de votre téléphone a une durée de vie d'environ un an. Pour commander des blocs-piles de rechange, veuillez contacter le département des pièces d'Uniden. Les coordonnées se trouvent sur la couverture arrière.

Nettoyage des bornes du bloc-piles

Pour conserver une bonne qualité de charge, il est important de nettoyer toutes les bornes de contact du combiné et du socle environ une fois par mois. Servez-vous d'un chiffon doux ou d'une efface de crayon pour les nettoyer. Si les bornes deviennent très sales, nettoyez-les avec un chiffon doux imbibé d'eau. Assurez-vous de les assécher avec un chiffon sec avant de remettre le combiné sur le socle pour le recharger.



Mise en garde : N'utilisez pas de diluant à peinture, benzène, alcool ni autres produits chimiques. Ceci risquerait d'endommager la surface du téléphone et le fini de l'appareil.

Avertissement

Pour éviter les risques de blessure, de dommage matériel occasionné par un incendie ou d'électrocution, utilisez uniquement les adaptateurs AD-800 (9 V 350 mA) et AD-0005 d'Uniden et le bloc-piles BT-909 d'Uniden avec cet appareil.

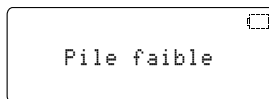
Mises en garde :

- N'utilisez que le bloc-piles BT-909 d'Uniden.
- Ne tentez pas de recharger le bloc-piles du combiné en le retirant de celui-ci.
- Ne jetez pas un bloc-piles au feu, ne le défaites pas et ne tentez pas de le chauffer.
- Ne tentez pas d'enlever ni d'endommager l'emballage du bloc-piles.
- Pour commander des blocs-piles ou des adaptateurs CA de rechange, veuillez contacter le département des pièces d'Uniden. Les coordonnées se trouvent sur la couverture arrière.

Alerte de bloc-piles faible

Lorsque le bloc-piles devient faible, le téléphone est programmé pour éliminer certaines fonctions afin de conserver l'énergie. Lorsque l'inscription PILE FAIBLE apparaît à l'affichage et le téléphone est en mode d'attente, aucune touche ne fonctionnera. Si vous êtes en communication, terminez votre conversation le plus rapidement que possible et remplacez le combiné sur le socle.

Le bloc-piles doit être rechargé lorsque l'icône de pile vide apparaît.



Autonomie du bloc-piles en mode de conversation et en mode d'attente

Lors de l'utilisation normale, le bloc-piles du combiné procure une autonomie de cinq heures en mode de conversation et environ sept heures en mode d'attente. Lorsque vos combinés ne sont pas en cours d'utilisation et ils sont éloignés du socle, le bloc-piles s'épuisera graduellement. Vous pouvez conserver une charge optimale du bloc-piles en remplaçant le combiné sur le socle après chaque utilisation. Si le combiné est éloigné du socle, la durée de conversation sera réduite proportionnellement à l'éloignement du socle.

Dépannage

Changement du code de sécurité numérique

Le code de sécurité numérique est l'identification utilisée pour apparier le combiné au socle. Le code de sécurité numérique de votre appareil a été pré-réglé par le fabricant. La réinitialisation de ce code n'est pas normalement nécessaire. Dans de rares cas, lorsque vous soupçonnez un autre téléphone sans fil d'utiliser le même code de sécurité numérique que vous ou si un représentant du service à la clientèle vous suggère de changer le code, vous devriez changer le code de sécurité numérique.

- 1) Procédez à la réinitialisation de vos combinés.
- 2) Réinitialisez chaque combiné.

Pour réinitialiser le combiné :

- 1) Appuyez sur **[*]** ou **[#]** pendant plus de cinq secondes.
- 2) Sélectionnez ANN. INIT. COMB. Sélectionnez le combiné que vous désirez utiliser et appuyez sur **[select/**
✉].
- 3) Le téléphone vous demandera de confirmer l'annulation de l'initialisation. Sélectionnez OUI. Le combiné annulera l'initialisation du socle et effacera le lien qu'il partageait avec le socle.
- 4) Lorsque l'information est effacée, le combiné affichera COMBINÉ NON INITIAL. METTRE COMB. SUR
SOCLE PR INITIAL. VOIR GUIDE POUR DE L'ASSISTANCE.

Si le combiné ne peut contacter le socle, il affichera HORS DE PORTÉE. Assurez-vous que le combiné soit à la portée du socle et que celui-ci soit raccordé à une prise de courant.

Pour initialiser le combiné :

- 1) Déposez le combiné sur le socle pour débiter le processus d'initialisation.
- 2) Pendant l'initialisation, l'inscription COMBINÉ S'INITIALISE apparaîtra à l'affichage ACL. Lorsque l'inscription INITIALISATION COMPLÉTÉE apparaîtra, le combiné sera initialisé au socle.

Déplacement hors de portée

Si vous déplacez votre combiné trop loin de la portée du socle pendant un appel, le niveau d'interférences risque d'augmenter. Si vous dépassez la limite de portée du socle, vous entendrez un bip et verrez l'inscription HORS DE PORTÉE apparaître à l'affichage et le combiné retournera en mode d'attente. Le socle gardera la connexion pendant 30 secondes après que le combiné soit hors de portée. Si vous vous rapprochez du socle moins de 30 secondes, appuyez sur **[flash]** ou **[▶▶]** pour reprendre l'appel.

Problèmes habituels

Si votre téléphone sans fil ne donne pas son plein rendement, veuillez essayer les quelques mesures de correction suivantes. Si ceci ne règle pas le problème, veuillez communiquer avec notre centre d'assistance à la clientèle (voir la section Chez Uniden, nous prenons soin de vous! de la page 58).

Problème	Suggestion
Le voyant à DEL de charge ne s'allume pas lorsque le combiné est placé sur le socle.	• Assurez-vous que l'adaptateur CA est bien connecté au socle et le chargeur (si vous avez plus d'un combiné) est bien branché à la prise électrique. • Assurez-vous que le combiné est bien déposé sur le socle. • Assurez-vous que les bornes de charge du combiné et du socle ou le chargeur sont propres.
Le son est faible.	• Éloignez combiné et/ou le socle des objets de métal ou des appareils électriques et réessayez. • Vérifiez si le combiné n'est pas trop éloigné du socle.
Le téléphone ne peut faire ni recevoir d'appels.	• Assurez-vous de ne pas être trop éloigné du socle. • Assurez-vous que la ligne n'est pas en cours d'utilisation. • Vérifiez les deux extrémités du fil téléphonique du socle. • Assurez-vous que l'adaptateur secteur CA est bien branché dans le socle et dans la prise de courant. • Débranchez l'adaptateur CA pendant quelques minutes, puis rebranchez-le. • Changez le code de sécurité numérique (consultez la page 43).
Il y a présence d'interférences.	• Éloignez le combiné des fours à micro-ondes, ordinateurs, jouets téléguidés, microphones sans fil, systèmes d'alarme, interphones, moniteurs de bébé, éclairage fluorescent et appareils électriques. • Déplacez le combiné et/ou le socle à un endroit différent ou mettez hors fonction la source qui cause les interférences.

Problème	Suggestion
L'afficheur/afficheur de l'appel en attente n'apparaît pas.	• L'appel fut placé par l'entremise d'un autocommutateur privé. • Communiquez avec votre compagnie de téléphone afin de vérifier si votre service d'afficheur est activé.
Le combiné ne communique pas avec les autres combinés.	• Changez le code de sécurité numérique (consultez la page 43). • Assurez-vous que vous avez initialisé tous les combinés.
Le combiné ne peut communiquer avec les autres combinés. (Emballages à combinés multiples seulement).	• Changez le code de sécurité numérique (consultez la page 43).
Le combiné supplémentaire ne peut se joindre à la conversation. (Emballages à combinés multiples seulement).	• Assurez-vous qu'il n'y ait pas deux combinés en conférence téléphonique. • Assurez-vous que l'autre combiné ou le socle n'est pas en mode de confidentialité.

Dommages causés par le liquide

L'humidité et le liquide peuvent endommager votre téléphone sans fil. En cas de submersion accidentelle, veuillez vous référer à ce qui suit.

- Si le combiné ou le socle entrent en contact avec de l'humidité ou du liquide, mais ceci affecte uniquement l'extérieur de plastique de l'appareil, essayez l'appareil et utilisez-le normalement.
- Si l'humidité ou le liquide a pénétré dans le boîtier de plastique (e.x. : le liquide peut être entendu en bougeant l'appareil ou du liquide se trouve dans le compartiment des piles).

Combiné	Socle
1) Retirez le couvercle du compartiment des piles et le laissez sécher.	1) Débranchez l'adaptateur CA du socle, de manière à couper l'alimentation électrique.
2) Débranchez le bloc-piles. Laissez-le sécher hors du compartiment pendant au moins 3 jours.	2) Débranchez le fil téléphonique du socle.
3) Lorsque le combiné est complètement sec, rebranchez le bloc-piles et replacez le couvercle.	3) Laissez-le sécher pendant au moins 3 jours.
4) Rechargez le bloc-piles pendant au moins 15 à 20 heures avant l'utilisation.	

IMPORTANT : Vous devez débrancher le fil téléphonique et recharger le bloc-piles afin d'éviter une interruption de la charge.

AVERTISSEMENT : **N'UTILISEZ PAS** de four à micro-ondes pour accélérer le séchage. Ceci causera des dommages permanents au combiné et au four à micro-ondes. Si votre téléphone sans fil ne fonctionne toujours pas après avoir procédé tel qu'il est décrit ci-dessus, veuillez le retourner à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.

Précautions!

Veuillez observer les mises en garde suivantes avant de lire ce guide d'utilisation :

Avertissement!

La Corporation Uniden America N'A PAS conçu cet appareil pour qu'il soit à l'épreuve de l'eau. Afin de réduire tout risque d'incendie ou d'électrocution et pour ne pas endommager l'appareil, NE LAISSEZ PAS cet appareil sous la pluie et NE L'EXPOSEZ PAS à des sources d'humidité.

Avertissement se rapportant aux piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel

- Cet appareil contient un bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel.
- Le nickel est une substance chimique pouvant, selon l'état de la Californie, causer le cancer.
- Le bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel que contient cet appareil peut exploser si jeté au feu.
- Ne court-circuitez pas le bloc-piles.
- Ne rechargez pas le bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel inclus avec cet appareil dans un chargeur autre que celui qui lui est spécifiquement destiné. L'utilisation d'un autre chargeur peut endommager ou faire exploser le bloc-piles.

Les piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel doivent être recyclées ou jetées de manière écologique.

Uniden met tout en oeuvre pour réduire le contenu en plomb du revêtement de PVC de ses cordons téléphoniques et accessoires.

Avertissement!

Les cordons de ce téléphone ou ses accessoires peuvent contenir du plomb, un produit chimique qui, selon les recherches effectuées par l'état de la Californie, peut causer des malformations congénitales ou autres problèmes du système reproducteur. Nettoyez bien vos mains après toute manipulation.

Mesures de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre appareil téléphonique, observez ces quelques mesures de base afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles :

1. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ni près des endroits humides; par exemple, près d'une baignoire, un lavabo, un évier de cuisine ou une cuve de lavage, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
2. Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage à cause d'un faible risque d'électrocution causé par l'éclair.
3. N'utilisez pas le téléphone pour rapporter une fuite de gaz, surtout si vous vous trouvez près de la fuite.
4. Utilisez uniquement le bloc-piles et le cordon d'alimentation spécifié dans ce guide d'utilisation. N'incinerez pas les piles. Elles risqueraient d'exploser. Vérifiez auprès des autorités locales afin de connaître les instructions adéquate des piles.
5. Ne démontez pas cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MISE EN GARDE

Risques d'explosion si le bloc-piles utilisé est d'un type différent. Jetez les piles usagées de manière écologique. N'ouvrez pas le boîtier des piles et débranchez le bloc-piles avant l'expédition.

La FCC veut que vous sachiez ceci

Cet appareil est conforme à l'article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'. Vous trouverez, sous l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US : AAAEQ##TXXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone.

Une homologation du 'Code de commande normalisée' (USOC) pour les prises (par exemple, RJ11C) utilisées dans cet appareil est fournie dans l'emballage avec chaque pièce d'équipement terminal certifiée. La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation pour plus de détails à ce sujet.

Le numéro 'REN' (Numéro d'équivalence de sonnerie) sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique. Un 'REN' trop élevé sur une ligne téléphonique risque de faire perdre à vos dispositifs téléphoniques leur capacité de sonner lors d'un appel entrant. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5,0) ou moins. Pour être certain(e) du nombre total de dispositifs téléphoniques pouvant être branchés sur une ligne, tel que le détermine le nombre 'REN' total (la somme de tous les numéros 'REN' de vos appareils), nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale. Si cet appareil a été homologué après le 23 juillet 2001, le nombre 'REN' de cet appareil apparaît sur la plaque signalétique dans le format US: AAAEQ##TXXX. Les chiffres représentés par les '##' sont le nombre 'REN' sans point décimal (par exemple, le 03 est un numéro 'REN' de 0.3). Pour les produits homologués avant cette date, le numéro 'REN' est indiqué séparément sur la plaque.

Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci vous avertira à l'avance qu'elle devra peut-être supprimer temporairement votre service afin d'effectuer des travaux d'entretien. Mais si elle ne peut pas vous prévenir à l'avance, la compagnie de téléphone vous avertira dès qu'elle le pourra. De plus, elle vous avisera de vos droits de porter plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire. La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations, équipements, opérations ou procédures pouvant affecter le fonctionnement des appareils et dispositifs téléphoniques sur le réseau. Si ceci se produit, la compagnie téléphonique vous donnera un préavis pour vous permettre d'apporter les changements nécessaires afin de conserver un service ininterrompu.

Veillez suivre les instructions se rapportant aux réparations et entretiens, s'il y a lieu (par exemple, en suivant les instructions relatives au remplacement des piles); sinon, ne substituez pas ou ne réparez pas les pièces de l'appareil à moins que cela ne soit mentionné dans ce guide. Tout raccord à une ligne partagée est assujéti à une tarification de l'État. Communiquez avec la commission des services publics de l'État ou la fonction publique pour plus de renseignements à ce sujet. Cet appareil est compatible avec les appareils auditifs.

Si vous éprouvez des difficultés avec le fonctionnement de cet appareil, veuillez communiquer avec le département du service technique d'Uniden, en composant le : 800-297-1023. Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci peut vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit réglé.

AVIS : Selon les rapports de la compagnie de téléphone, les pointes de tension CA, particulièrement celles provenant de la foudre, sont très destructives envers les équipements téléphoniques raccordés aux sources d'alimentation CA. Pour minimiser les dommages causés par ce type de survoltage, nous vous recommandons d'installer un limiteur de surtension.

Toutes les modifications et altérations apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par Uniden, ou l'utilisation de cet appareil d'une façon qui n'est pas décrite dans ce guide d'utilisation, peuvent vous retirer le droit de faire fonctionner celui-ci.

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. L'utilisation de ce téléphone ne garantit pas la confidentialité de vos communications.

Pour assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi des critères en ce qui a trait à la quantité d'énergie générée par les fréquences radio de plusieurs appareils, selon l'usage pour lequel ils ont été destinés. Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux critères d'exposition de la FCC. Pour le fonctionnement lorsque l'appareil est porté sur le corps, les directives se rapportant à la quantité d'énergie RF mises de l'avant par la FCC ont également été respectées lorsque l'appareil a été utilisé conjointement avec les accessoires Uniden inclus ou conçus pour celui-ci. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les directives de la FCC relativement à l'exposition aux fréquences radio et devrait être évité.

Les interférences radio

Les interférences radio peuvent parfois causer des sifflements et des bourdonnements dans le combiné ou des cliquetis dans le socle. Ces interférences proviennent de sources externes telles qu'un téléviseur, réfrigérateur, aspirateur, tubes au néon ou orage. Votre appareil N'EST PAS DÉFECTUEUX.

Si ces bruits persistent et qu'ils sont trop dérangeants, veuillez faire le tour de la maison afin de voir lequel de vos appareils peut causer le problème. Nous vous conseillons également de ne pas brancher le socle dans une prise de courant qui alimente aussi un appareil électroménager important car le potentiel d'interférences est plus grand. Assurez-vous de déployer l'antenne du socle au maximum, selon vos besoins.

Dans le cas peu probable où vous entendriez sans cesse d'autres voix ou des transmissions gênantes sur la ligne, il se peut que vous receviez les signaux radio d'un autre téléphone sans fil ou d'une autre source d'interférences; changez simplement de canal.

Finalement, prenez note que certains téléphones sans fil opèrent à des fréquences pouvant causer des interférences aux téléviseurs et magnétoscopes environnants. Afin de réduire ou d'empêcher ces interférences, ne placez pas le socle du téléphone sans fil près d'un téléviseur ou d'un magnétoscope, ni sur l'un de ceux-ci. Si vous avez des interférences, éloignez le téléphone sans fil le plus possible du téléviseur ou du magnétoscope et vous réduirez ou éliminerez probablement les parasites.

Confidentialité des conversations sans fil

Les téléphones sans fil sont des dispositifs radio. La communication entre le socle de votre téléphone sans fil et son combiné se fait par le biais d'ondes radio qui sont diffusées par voie aérienne. De par la nature inhérente des ondes radio, vos conversations peuvent être captées par d'autres dispositifs radio différents de votre téléphone sans fil. Conséquemment, la confidentialité de vos appels ne peut être entièrement assurée si vous utilisez votre sans fil.

Avis d'Industrie Canada

Équipements techniques

AVIS : L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils homologués. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications, tel que stipulé dans le(s) documents se rapportant aux normes sur les équipements techniques. Le numéro d'enregistrement inscrit sur l'appareil signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont rencontrées. Ceci n'implique cependant pas que l'appareil soit approuvé par Industrie Canada.

AVIS : Le facteur d'équivalence de sonnerie (numéro "REN"), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à une interface téléphonique. On peut raccorder plusieurs dispositifs téléphoniques à l'interface, pourvu que le nombre total du facteur "REN" ne dépasse pas cinq.

Équipement radio

Le terme "IC:" devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications d'Industrie Canada ont été rencontrées.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. "La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil".

Garantie limitée d'une année

Important : tout service sous garantie nécessite une preuve de l'achat original.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après 'UNIDEN').

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). N'oubliez pas d'y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l'emballage. Faites également parvenir une preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l'appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :

Uniden America Service

4700 Amon Carter Blvd.

Forth Worth, TX 76155

Index

A

Accessibilité.....	4
Amplification de la clarté.....	34
Appel en attente.....	31
Appels, faire des.....	28
Appels, transférer des.....	35

B

Bloc-piles durée en mode d'attente et de conversation.....	42
Bloc-piles, alerte de.....	42
Bloc-piles, manipulation et remplacement.....	41
Boîte vocale, programmation de la.....	20
Boîte vocale, tonalité d'alerte de.....	20
Boîte vocale, voyant de message en attente, réinitialisation.....	20
Boîte vocale.....	19

C

Code de sécurité numérique.....	43
------------------------------------	----

Combiné

Combiné, affichage et icônes.....	10
Combiné, choisir une sonnerie pour le	26
Combiné, copier des entrées dans le répertoire téléphonique.....	25
Combiné, écran en mode d'attente	10
Combiné, nomenclature des pièces du.....	7
Combiné, recherche du.....	34
Combiné, saisie de texte à l'aide du.....	11
Composition à impulsions.....	16, 39
Composition à la chaîne.....	29
Composition à sept chiffres.....	37
Conférence téléphonique	35
Conversation automatique.....	27

E

Entretien.....	40
----------------	----

F

FCC, avis de la.....	49
----------------------	----

G-H

Garantie.....	52
Hors de portée.....	44

I

Industrie Canada, avis d'	51
Installation du bloc-piles	13
Installation du socle	14
Installation.....	12
Interphone	38

M-N

Mesures de sécurité	48
Mode de composition à tonalité, permutation.....	16, 39
Mode de composition	16, 39

Mode de confidentialité.....	37
Nomenclature des pièces du socle.....	8

R

Recherche d'un combiné.....	34
Recomposition, effacer une donnée de la liste de.....	32
Recomposition, faire des appels à l'aide de la liste de.....	32
Recomposition, utiliser la.....	32
Répertoire de l'afficheur, effacer des données du.....	31
Répertoire de l'afficheur, faire des appels à l'aide du.....	30
Répertoire de l'afficheur, utiliser le.....	30
Répertoire téléphonique, copier des entrées.....	25
Répertoire téléphonique, éditer des entrées du.....	23
Répertoire téléphonique, faire un appel à l'aide du.....	29
Répertoire téléphonique, rechercher	

des données du.....	22
Répertoire téléphonique, utiliser le.....	28
Répertoire téléphonique.....	21
Répondre aux appels.....	27
Réponse toute touche.....	27

S

Sonnerie	
Sonnerie distinctive.....	17
Sonnerie, choisir une sonnerie... 26	
Sonnerie, mise en sourdine de....	36
Sourdine, mise en sourdine du microphone.....	36
Spécifications.....	40

T

Texte, saisie de.....	11
Tonalité des touches.....	18

V

Volume, réglage.....	33
----------------------	----

Mémo

Chez Uniden, nous prenons soin de vous!

Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil Uniden. Si vous avez des questions ou des difficultés, veuillez ne pas retourner l'appareil chez le marchand qui vous l'a vendu.

Vous avez des problèmes?	Nos spécialistes du service à la clientèle sont là pour vous aider! Visitez notre site Web au www.uniden.com ou contactez nos spécialistes au 1-800-297-1023 pendant les heures d'affaires régulières.*
Vous avez besoin d'une pièce?	Pour commander des blocs-piles de rechange et autres accessoires, visitez notre site Web www.uniden.com ou communiquez avec nous au 1-800-554-3988 pendant les heures d'affaires régulières.*
Assistance à nos clients ayant des besoins spéciaux	Si vous nécessitez une assistance particulière ou si vous avez des questions en rapport avec les fonctions d'accessibilité de cet appareil, veuillez contacter le 1-800-874-9314 (vocal ou TTY) .

* Heure centrale. Pour plus de détails en rapport avec les heures d'ouverture du service à la clientèle, visitez www.uniden.com.

Peut être couvert par l'un des brevets américains suivants :

4,797,916	5,426,690	5,434,905	5,491,745	5,493,605	5,533,010	5,574,727	5,581,598
5,650,790	5,660,269	5,661,780	5,663,981	5,671,248	5,696,471	5,717,312	5,732,355
5,754,407	5,758,289	5,768,345	5,787,356	5,794,152	5,801,466	5,825,161	5,864,619
5,893,034	5,912,968	5,915,227	5,929,598	5,930,720	5,960,358	5,987,330	6,044,281
6,070,082	6,125,277	6,253,088	6,314,278	6,418,209	6,618,015	6,671,315	6,714,630
6,782,098	6,788,920	6,788,953	6,839,550	6,889,184	6,901,271	6,907,094	6,914,940
6,953,118	7,023,176						

Autres brevets en instance.

**VISIT
WWW.UNIDEN.COM
TO REGISTER YOUR
PRODUCT**

© 2007 Uniden America Corp., Fort Worth, Texas. Contains additional foreign articles. Printed in China.